



Poder Judicial de Puerto Rico
Oficina de Administración de los Tribunales
División de Compras

29 de enero de 2025

AVISO DE ENMIENDA I

2025 – 01 RFP REQUEST FOR QUALIFICATIONS AND REQUEST FOR PROPOSALS - Upgrading and replacing the video surveillance system, with integration of the existing access control and alarm systems

Señores:

Se enmienda la Solicitud de Propuestas número: 2025-01 RFP para que el texto relacionado a las Tablas 5 y 6 lea como sigue:

Table 5

Instruction: Offerors must clearly state herein which licenses will require a one-time fee payment from the OCA. Licenses requiring a subscription option with recurring charges must be described in ~~Table 9~~ **Table 6**. Please indicate which component requires the license and the purpose of the license (i.e. for basic setup and to enable certain features (in which case, the enabled features must be outlined and explained)). This format is for reference only and may be edited as the Offeror deems convenient or necessary.

Table 6

Instruction: Offerors must clearly state herein which licenses will require a ~~one-time fee payment from the OCA. Licenses requiring a~~ subscription option with recurring charges ~~must be described in Table 9. If a subscription, please.~~ **Please** provide terms of payment (i.e. monthly or annual payments). Please indicate which component requires the license and the purpose of the license (i.e. for basic setup and to enable certain features (in which case, the enabled features must be outlined and explained)). This format is for reference only and may be edited as the Offeror deems convenient or necessary.

Sobre los Términos, Condiciones y Requisitos del de la invitación al RFP se aclara lo siguiente:

4. General Terms, Conditions and Requirements.

Responses to the RFQ and the RFP must comply with the requirements established in the respective sections of this Article 4, including the format and content requirements. RFQ or RFP responses may be submitted in English or Spanish.

Además, se incluye junto a este Aviso de Enmienda las contestaciones a las preguntas recibidas por tres compañías. Véase Anejo.

Los restantes términos, condiciones y especificaciones permanecen inalterados.

Cordialmente,



Eileen Jiménez Vázquez
Jefa de Compras

Anejo



Poder Judicial de Puerto Rico
Oficina de Administración de los Tribunales
División de Compras

29 de enero de 2025

2025 – 01 RFP REQUEST FOR QUALIFICATIONS AND REQUEST FOR PROPOSALS Upgrading and replacing the video surveillance system, with integration of the existing access control and alarm systems (2025-01RFP)

Estimados señores:

Como parte del asunto en referencia, la División de Compras del Poder Judicial procede a contestar las preguntas recibidas como parte del Requerimiento de Cualificación (Request for Qualifications) y Requerimiento de Propuestas **2025-01RFP (en adelante 2025-01RFP)**. La División de Compras recibió el 27 de enero de 2025 preguntas de las tres compañías siguientes: **iQtek Solutions PR, GM Sectec y Ranger American**.

Es pertinente aclarar que en esta etapa la División de Compras únicamente contestarán las preguntas relacionadas al Requerimiento de Cualificación. Todas las preguntas relacionadas a las especificaciones técnicas y requisitos correspondientes a la parte del Requerimiento de Propuestas tienen que ser presentadas conforme al itinerario de fechas establecido en la Parte 3.5 del documento del **2025-01RFP**.

En cuanto a las preguntas sometidas por cada compañía se procede a contestar lo siguiente:

Compañía: Ranger American of PR LLC

Pregunta/Contestación:

1. *Can you confirm that Wednesday February 5th is the deadline for submission of the RFQ?*

¿Puede confirmarme que el miércoles 5 de febrero es la fecha límite para la presentación del RFQ?

- El 5 de febrero de 2025 es la fecha límite para enviar respuesta del Requerimiento de Cualificación (*Request for Qualifications*). *Refiérase al Attachment I: Statement of Offeror's Qualifications del 2025-01RFP.*

Compañía: GM Sectec*Pregunta/Contestación:*

1. The RFP should be responded in English or could be in Spanish?
¿El RFP debe responderse en inglés o podría estar en español?
 - *La respuesta al RFP puede presentarse en español.*

2. How many references are requested?
¿Cuántas referencias se solicitan?
 - *Se establece que pueden presentar hasta 5 referencias. No se establece cantidad mínimas de referencias.*

3. In the Instructions for Tables 5 & 6, makes references to Table 9, which is not included in the RFQ/RFP. (Table 5 & 6)
En las Instrucciones para las Tablas 5 y 6, hace referencia a la Tabla 9, que no está incluida en el RFQ/RFP. (Tabla 5 y 6)
 - *Sobre esta pregunta se corrige para que lea de la manera siguiente:*

Table 5

Instruction: Offerors must clearly state herein which licenses will require a one-time fee payment from the OCA. Licenses requiring a subscription option with recurring charges must be described in ~~Table 9~~ **Table 6**. Please indicate which component requires the license and the purpose of the license (i.e. for basic setup and to enable certain features (in which case, the enabled features must be outlined and explained)). This format is for reference only and may be edited as the Offeror deems convenient or necessary.

Table 6

Instruction: Offerors must clearly state herein which licenses will require a ~~one-time fee payment from the OCA. Licenses requiring a subscription option with recurring charges must be described in Table 9. If a subscription, please.~~ **Please** provide terms of payment (i.e. monthly or annual payments). Please indicate which component requires the license and the purpose of the license (i.e. for basic setup and to enable certain features (in which case, the enabled features must be outlined and explained)). This format is for reference only and may be edited as the Offeror deems convenient or necessary.

4. Should the cost of VMS be included in Table 2 or Table 5, or both. (Table 2, fourth row: VMS... and note: The cost of the VMS may provide separately in Table 5)

¿Debe incluirse el costo de VMS en la Tabla 2 o en la Tabla 5, o en ambas? (Tabla 2, cuarta fila: VMS... y nota: El costo del VMS puede proporcionar por separado en la Tabla 5)

- Actualmente el Requerimiento de Propuestas **2025-01RFP** se encuentra en la etapa de Requerimiento de Cualificación de las compañías. Todas las preguntas técnicas deben presentarse en la etapa de preguntas del Requerimiento de Propuestas. Refiérase al Itinerario para más detalles. (3.5 Itinerary and Key Dates)

5. If evidence of our Registry of Suppliers should be provided as part of proposal, what certificate or confirmation will be provide by Office of Courts Administration, once registry is completed?

Si se debe proporcionar evidencia de nuestro Registro de Proveedores como parte de la propuesta, ¿qué certificado o confirmación proporcionará la Oficina de Administración de Tribunales, una vez que se complete el registro?

- La División de Compras emitirá una Notificación de Cualificación. Debe presentar la Solicitud de Ingreso al Registro de Suplidores de la Rama Judicial conforme al itinerario establecido en la Parte 3.5, pero la aceptación formal en el Registro de Suplidores no es un requisito para participar del proceso.

Compañía: iQtek Solutions PR CRL

Pregunta/Contestación:

1. End user training: en el RFP se solicitan entrenamientos para usuarios finales (1) y staff de IT (2), favor definir alcance de cada grupo y responsabilidades.
2. End user training: ¿el entrenamiento debe incluir algún tipo de certificación del fabricante o se limita transferencia de conocimientos? (Knowledge transfer only)
3. Canalización o cableado: ¿el cliente va a proveer las facilidades de canalización? (Tubería, escalerillas)
4. IDF/MDF: ¿El cliente proveerá las facilidades de espacio para la instalación de los switches y NVR?
5. IDF/MDF: ¿proveerá el cliente los gabinetes en cada localidad?

6. Cabling: El cliente solicita terminar las salidas para las cámaras en cajas 2x2. Lo recomendable es hacer las conexiones en terminales MPTL (field terminated plugs). ¿Se puede trabajar con conectores macho?
7. Cabling: Se indica el uso de patch cords, ¿podrían especificar que otros dispositivos (aparte de cámaras) se estarán instalando en la red? (tomar en cuenta que los controles de acceso no se conectan con cableado UTP).
8. The Plenum UTP cable shall be shielded? ¿Debe ser el cable Plenum blindado?
9. Integración con sistemas de control de acceso y alarmas actuales: ¿se requiere la funcionalidad completa en la integración o solo el monitoreo de los acceso y alarmas?
10. Integración con sistemas de controles de acceso y alarmas actuales: ¿los contratos de soporte con los proveedores de estos sistemas están vigentes? ¿Cuáles funcionalidades no mencionadas en el RFP deben ser tomadas en cuenta?
 - Actualmente el Requerimiento de Propuestas **2025-01RFP** se encuentra en la etapa de Requerimiento de Cualificación de las compañías. Todas las preguntas técnicas deben presentarse en la etapa de preguntas del Requerimiento de Propuestas. Refiérase al Itinerario para más detalles. (3.5 *Itinerary and Key Dates*)

Otros requisitos, términos, especificaciones, condiciones y aspectos del Requerimiento de Propuestas **2025-01RFP** permanecen inalterados.

Nuestra División procederá a enviar vía correo electrónico este documento únicamente a las compañías que presentaron cartas de intención según fue establecido en la Parte 3.7 del **2025-01RFP**.

Cordialmente,


Eileen Jiménez Vázquez
Jefa de Compras